



安全理事会

第六十四年

临时逐字记录

第**六一五四**次会议(复会一)

2009年6月30日星期二下午3时举行

纽约

主席:	伊尔金先生	(土耳其)
成员:	奥地利	阮夫人
	布基纳法索	库杜古先生
	中国	潘竞宇先生
	哥斯达黎加	萨莫拉女士
	克罗地亚	加利先生
	法国	吉代先生
	日本	熊谷先生
	阿拉伯利比亚民众国	贾布里勒先生
	墨西哥	普恩特先生
	俄罗斯联邦	萨夫龙科夫先生
	乌干达	卡马洪格耶先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	夸瑞先生
	美利坚合众国	杰曼女士
	越南	裴世江先生

议程项目

阿富汗局势

秘书长关于阿富汗局势及其对国际和平与安全的影响的报告(S/2009/323)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上,由有关的代表团成员一人署名,送交逐字记录处处长(C-154A)。

09-38733 (C)



请回收

下午 3 时 10 分复会。

主席(以英语发言)：我现在请荷兰代表发言。

德克勒克先生(荷兰)(以英语发言)：主席先生，感谢你允许荷兰在这次关于阿富汗局势的重要辩论会上发言。我们完全赞同捷克共和国大使不久之前所作的发言。

在就未来提出几点意见之前，请允许我表示，荷兰政府感谢秘书长特别代表艾德在今年年初海牙阿富汗问题国际会议之前和会议期间发挥堪称典范的领导作用。我们还感谢出席该次会议的近 100 个国家代表团的压倒性支持和建设性态度。

关于未来，荷兰要提出几点意见。第一，关于即将到来的选举，在座的许多发言者正确地强调了公平选举的重要性和在这方面确保所有候选人机会均等的必要性。但我们不要忘记，这是阿富汗当局自己组织的第一次选举，这不是微不足道的事态发展。这显示一个重要迹象，表明民主精神正在逐步融入阿富汗社会。我们为此祝贺阿富汗人民。

第二，包括联合国阿富汗援助团(联阿援助团)在内的国际社会，现在应开始想到选举后时期。我们认为，在新的阿富汗政府组成之后，讨论国际社会与这一政府之间的某种协议是有意義的。这将使双方能够表达对彼此的期待。

就我们而言，我们希望注重善政和人权领域，这不仅是国际社会，而且更重要的也是阿富汗民众所珍视的价值观。特别是，更多地注重法治方面的明确指标，将有助于建立得到阿富汗人民信任的新政府的信誉。

第三个问题涉及我们有时所称的民事和军事能力急增。这些急增正在出现，而且我们认为，鉴于安全局势动荡不定，这些急增是必要的。我们特别重视对民事援助重要性的共识正在不断增加。在这方面，我们赞同其他人的看法，即国际民事努力应旨在与阿富汗当局自己确定的优先事项保持一致，支持和巩固

阿富汗的民事能力。集中国际民事援助能力将提高援助努力的效率和降低捐助方与阿富汗当局之间重复努力或——更坏的是——沟通不畅的风险。

我现在来谈谈第四即最后一点意见：荷兰在阿富汗的经验。我们必须含蓄地指出，我们完全意识到，不同省份的局势过去和现在都不同。不过，我们认为，有一些事态发展值得一提。第一，乌鲁兹甘境内由荷兰领导的多边省级重建队产生的民事影响正在扩大。事实上，该工作队是在文职人员领导下运作的。我们认为，投入民事-军事的合作正在获得回报。联阿援助团 5 月份开设一个办事处；我们认为，这非常有益。此外，民事行为者在乌鲁兹甘的存在已经增至 50 个非政府组织、国际组织和公司，而仅在 3 年前，乌鲁兹甘境内只有 6 个非政府组织。与此同时，阿富汗当局增强了其在乌鲁兹甘的安全和军事存在。我们预计，这一趋势将继续下去。

第二，阿富汗当局在乌鲁兹甘的民事能力正在不断增加。过去我们主要与省长联络，而现在我们则越来越多地与乌鲁兹甘职能部委的执行部门联系业务，从而加强阿富汗政府的体制结构和政策。

第三，所有这些事态发展，无论在民事方面还是军事方面，都有助于加强乌鲁兹甘境内的稳定和发展区，而这将有助于我们和我们的国际伙伴逐步转向更具全国性和较少注重单一省份的方法。

我们赞同特别代表艾德的看法，即这种转向将有助于降低阿富汗境内目前援助分散的程度。这是我们已经在努力做的事情。在我们自 2006 年以来对阿富汗的近 2 亿欧元的援助中，约三分之一在对喀布尔中央政府当局和联阿援助团完全透明的情况下直接花在乌鲁兹甘，约三分之二通过多边渠道用于支持中央政府。

主席(以英语发言)：我现在请挪威代表发言。

尤尔夫人(挪威)(以英语发言)：我首先要感谢秘书长提交其最新报告(S/2009/323)，并感谢凯·艾德先生作出令人振奋的坦率和诚恳的发言。我还要借此

机会赞扬联合国阿富汗援助团(联阿援助团)所有男女工作人员的不懈努力,并赞扬阿富汗政府和人民坚定不移地致力于建设和平与稳定的阿富汗。挪威同样致力于这项事业,而且我们仍然完全致力于在财政、军事和政治上尽我们的职责。因此,我们饶有兴致地阅读了秘书长的报告,其中描绘了一幅进展、挑战和挫折兼具的图景。

关于进展,我们对过去几个月的积极事态发展感到鼓舞:阿富汗国家军队和阿富汗国家警察的作用有所扩大,农业等指定优先领域有所进展,国际贡献逐步一致,协调情况已有改善。我们还高兴地注意到,即将到来的选举筹备工作正在继续进行,迄今未发生任何严重事件。

我们进一步欢迎关于阿富汗出现以下三个相互联系的战略转向的意见:更加强调民事努力,注重国以下级别的治理和服务提供,以及协调国际努力——即援助效力议程。一段时间以来,这些问题一直位于挪威议程的前列。我们大家应合力进一步促进这些积极事态发展,这对于改善阿富汗整体局势至关重要。

同时,我们关切地注意到,在此期间出现一些令人不安的倒退,特别是该国一些地区安全局势有所恶化,平民伤亡与2008年同月份相比有所增加。鉴于当地取得的政治进展和8月份即将举行的选举,至关重要是确保军事活动——现在预计夏季将有所增加——不至于使阿富汗民众对国际社会产生反感。

我现在要提请安理会注意一个越来越重要的问题,即稳定阿富汗的区域方法问题。阿富汗局势对该区域各国是一项挑战。因此,至关重要是阿富汗所有邻国及其他主要国家参加建设性的政治对话与伙伴关系,以便打击有组织犯罪、贩毒和恐怖主义,并促进阿富汗的贸易、合作和完全融入该区域。

我还要简要地谈谈对联阿援助团的筹资问题。该援助团预算去年增幅巨大,但最近数月我们看到,对联阿援助团服务的需求增长速度超过资源的增长速度。来自阿富汗国内和国外的满足期望也有所上升。

这就提出一个更深刻地需要讨论的问题:如果联阿援助团成功地发挥其作为政治稳定和发展的促进者角色,那么作为捐助者,我们将愿意把捐助范围扩展多大,以便尽量扩大援助团的影响?我只想说,挪威随时准备就此与安理会和国际社会建设性地接触。

主席(以英语发言): 我请新西兰新任常驻代表发言。

迈克莱先生(新西兰)(以英语发言): 主席先生,正如其他发言者指出,这是你最后一次参加安全理事会会议。鉴于这是我第一次出席安理会,我谨感谢你十分干练地指导安理会6月份工作,并在你纽约任期即将结束的时候,向你表示最良好的祝愿。我以为,能以主持安理会的独特方式更好地渡过在联合国最后一天的代表不多。而且我深知,我们两国之间存在一种非常特殊的联系,而俯视我国首都港口的凯末尔·阿塔图尔克纪念碑就是这种关系的最好体现。

我也感谢秘书长提出有关联合国阿富汗援助团(联阿援助团)的季度报告(S/2009/323)、特别代表的精辟意见以及阿富汗常驻代表很有建设性的答复。

新西兰感谢有机会参加本次辩论。虽然我国是一个小国,人口只有400万,而且距离阿富汗遥远,但我国已经作出长期帮助阿富汗的承诺,希望阿富汗成为一个可持续的独立国家,免遭颠覆和恐怖主义的祸害。

尽管在其他地区,尤其是在我国周边太平洋地区面临安全挑战,但我国依然率领一个省级重建队在巴米扬省开展工作。新西兰人员为国际安全援助部队总部和联合国阿富汗援助团提供支助,并在巴米扬为警察提供培训和辅导。

新西兰参与阿富汗国家发展战略其他重点领域工作,如农村生计方案、教育与保健服务以及发展省政府、非政府组织和民间社会组织的能力。我国欢迎阿富汗新的国家农业战略并计划增加支持以提高阿富汗农业生产力及有关研究。新西兰也欢迎按照3月份海牙会议意见,进一步强调对阿富汗的民事援助,更有效地协调国际社会的努力。联阿援助团将在这些方面发挥关键作用。

新西兰同意，有必要为参与阿富汗工作制定一项明确战略，适当地平衡稳定与安全和发展与外交两方面需要。必须有效地实施这样一项战略。协调国际援助，支持阿富汗政府至关重要；而且人们已经指出，阿富汗邻国也可在这方面发挥重要作用。新西兰感到鼓舞的是秘书长的报告指出此类区域合作近来取得了进展。

新西兰表示关切，选举前阿富汗境内暴力状况日趋严重。显然，阿富汗继续面临根深蒂固的治理、人权、发展、司法与毒品问题。安全局势严重阻碍发展，限制阿富汗政府的影响力及其改善所有阿富汗人生活的能力，特别是在该国南部和东部。所有这一切，决定了加强阿富汗军队与警察能力为国际社会的重要任务之一，因为阿富汗的发展需要一个健全、可信和有效的政府的支持。

新西兰欢迎8月20日选举的筹备工作取得进展，并对参选妇女候选人数超过上次选举感到鼓舞。我们欢迎加强安全，使阿富汗人民能够在没有暴力威胁的情况下，通过选票行使民主权利。我国将提供50万纽币支持选举。

我国欢迎阿富汗近年来取得的进展，但认为仍然需要国际社会持续作出长期承诺，以帮助阿富汗建设一个光明的未来。新西兰决心发挥作用，帮助阿富汗实现这种未来。

主席(以英语发言)：我请巴基斯坦代表发言。

阿米尔先生(巴基斯坦)(以英语发言)：主席先生，首先我借此机会祝贺你成功地完成安全理事会轮值主席的繁忙工作，干练地指导和领导本月份安理会工作。你是巴基斯坦人民的亲密朋友，在你辉煌的职业生涯即将结束的时候，我国代表团特别祝愿你今后事业圆满成功。

这次辩论来得及时，说明国际社会和安全理事会继续关注阿富汗。我们感谢凯·艾德先生今天上午内容翔实的通报。巴基斯坦赞赏联合国在阿富汗发挥的重要作用。

秘书长的最新报告(S/2009/323)客观地分析了阿富汗局势。虽然阿富汗已在某些领域取得进展，但在政治、安全、治理、人道主义和发展方面依然存在严重挑战。安全局势总体恶化令人关注。发展与重建工作进展缓慢且不均衡。国家权威不出若干主要城市，缺乏妥善治理，腐败猖獗，经济困难严重，严重打击人民对政府提供保护与改善生活条件能力的信心。平民伤亡人数增加，进一步助长民众对外国军队的不满。这是严重妨碍赢得阿富汗民心的一大障碍，而要在阿富汗成功就必须赢得阿富汗民心。

现在，阿富汗处在一个历史交叉口，面临许多艰巨挑战。几十年来，阿富汗遭受战争与内乱的蹂躏。兄弟的阿富汗人民成为不稳定、暴力、恐怖主义、派别争斗、非法武器、毒品生产与贩运和有组织犯罪的受害者，阿富汗经济、基础设施和社会因此遭受灾难性影响。现在，结束这种恶性循环的时机已到，但是天下没有一夜之间把数十年的破坏变成发展的魔杖。

因为缺乏一项全面战略，致使我们在阿富汗巩固和平和实行稳定的努力未能取得任何重大进展。必须改变用零敲碎打的方式处理这些艰巨挑战的做法，应由阿富汗人民领导和彻底当家作主，在国际社会的支持下展开全面综合的努力。

与区域国家及国际社会建立伙伴关系继续是实现阿富汗可持续和平与发展的关键。最近举行的一系列国际和跨区域会议显示区域与国际伙伴促进阿富汗发展的决心与承诺。国际社会对阿富汗的大量关注与善意提供了鼓励各国作出努力，形成新的共识，提出一项实现阿富汗和区域和平全面战略的良机。通过这种共识，可在合作与分担责任的基础上，解决过去和现在的缺陷，并为在阿富汗的国际努力指出一个明确的战略方向。

在这方面，让我简单提出需要特别注意的某些因素。

第一，阿富汗面临的挑战源自内部，因此需要内部解决办法。为解决这些挑战而设计的任何全面战

略，必须完全由阿富汗人民自己当家作主，并得到国际社会特别是周边国家的继续支持。

第二，单凭使用武力不能解决问题。因此造成平民的伤亡是造成人心疏远的一个重要原因。不妨用更大的精力保护民众和地区安全，而非专门强调军事行动。

第三，需要迅速增加民用发展。执行重建、发展与社会福利方案以及改善治理和优先加强国家体制机构与能力建设都需要大规模投资。改善生活条件和提供和平红利对于赢得阿富汗人民支持助益匪浅。

第四，不能孤立地处理恐怖主义和暴力极端主义问题；这些问题是一个更大的问题的一部分，应该据此相应处理。阿富汗境内好战势力抬头，与当地毒品问题无限制增长有直接的联系。非法毒品贸易所得财源被用来帮助维持叛乱和极端分子活动。迫切需要解决这个毒品问题。短期措施需要辅之以基于可替代生计与发展的全面、持久和长期的解决办法。

第五，没有阿富汗社会各阶层的支持，任何战略无论多有创意或多有活力，都注定会失败。亟须启动基于对话、由阿富汗人领导的和解进程。阿富汗即将举行的选举所再次作出的民主授权是促进政治和社会经济包容和民族和解的理想机会。

第六，可持续解决的参数应当包括全面的区域做法，同时考虑到主权国家及其人民的利益、能力和愿望。它还应当使各方明白持久和平与其存在着重大利害关系。鉴于该地区的战略性地理位置，它具有转变为国际合作与发展中心的巨大潜力。我们必须从对抗与争斗转变为竞争与合作，以便收获潜在惠益。发挥这一潜力对于地区和地区之外的各方来说都是双赢局面。

联合国的作用是国际援助阿富汗努力的基石。我们赞赏联阿援助团在阿富汗发挥的建设性作用。鉴于援助团任务重大而庞杂，我们认为应当为其提供必要资源，以利其执行任务。

除了阿富汗本国之外，没有其它国家比巴基斯坦同阿富汗实现和平、安全与繁荣有着更大的利害关系了。巴基斯坦是阿富汗持续不稳定的直接受害者。阿富汗的和平是巴基斯坦本国边境地区的安宁与发展所必需的。因此，我们坚定地致力于帮助阿富汗政府和国际伙伴恢复阿富汗的安全，实现该国的稳定。巴基斯坦收留了世界上最多的难民，承受着各种后果。巴基斯坦安全部队和人民继续作出巨大牺牲。

巴基斯坦将与阿富汗建立密切的友好合作关系置于高度优先位置，并希望与其西部邻国建立起基础广泛的互惠关系。由于两国最高政治阶层频繁接触以及双方承诺共同努力处理共同问题和发挥共同潜力，巴阿关系大大改善。5月13日和14日在伊斯兰堡举行的第三次阿富汗问题区域经济合作会议进一步表明了巴基斯坦致力于阿富汗的稳定和经济发展。

我要强调一下我国总理在该次会议上讲的一些话。自从他与卡尔扎伊总统2008年在科伦坡会晤以来，我们两个民主政府共同促成了我们双边关系的巨大转变。今天，我们的多方面接触是全方位的，涵盖了政治、经济、安全和社会各个领域。

巴基斯坦还一直参与阿富汗外交、执法、司法、农业、缉毒和医疗部门国家机构的能力建设。我们的参与是为了让阿富汗人民受益，针对的是阿富汗人民确定的项目，而且是通过阿富汗当局实施的。必须在努力争取当地群众的同时，开展一项有着文化差别并由阿富汗领导的对话与和解的进程。巴基斯坦欢迎重新突出跨区域发展问题。总理还在该论坛上宣布了一些具体措施，包括为阿富汗学生提供1000个奖学金名额，为回返的阿富汗难民建立示范村庄，以及建立职业培训中心。

最近，巴基斯坦参加了关键角色从美国到土耳其、伊朗和俄罗斯的三边首脑会议，并参加了有关阿富汗问题的其它国际会议，这继续表明了我们的承诺。我们欢迎美国重新重视本地区，促进巴基斯坦与阿富汗基础广泛的合作。2月份的三国外长会议大大有助于勾画阿富汗全面战略的未来轮廓，5月份又举行了三边峰会。

我们于3月27日参加上海合作组织莫斯科会议，进一步加强了俄罗斯联邦、巴基斯坦和阿富汗的三边合作。我们欢迎俄罗斯联邦表示愿意为所有积极倡议作出贡献。同样，我们4月份参加由兄弟国家土耳其在安卡拉慷慨主办的三边峰会，它是我们三国在安全与情报共享领域的三边合作向前迈进的一步，促进了各方加强信任。同样重要的是3月份的德黑兰会议，巴基斯坦、伊朗和阿富汗在该会议上建立了三边机制。此后，4月份在伊斯兰堡举行了高官会议来加强进一步协调。

巴基斯坦希望地区和平、稳定、繁荣昌盛，愿意在此过程中发挥自己的作用。我们重申全力支持阿富汗的持久和平与稳定。我们还呼吁国际社会和联合国继续坚定不移地履行对阿富汗的承诺。

主席(以英语发言)：我现在请印度代表发言。

普里先生(印度)(以英语发言)：主席先生，我首先要就你作为土耳其常驻代表任满致以我最良好的祝愿，对你结束出色的公职生涯表示祝贺。我祝愿你在今后的工作中万事如意。主席先生，我还感谢你安排今天的辩论会，讨论阿富汗局势。印度作为阿富汗的近邻和文明伙伴，始终非常关心阿富汗局势。

印度欢迎秘书长的报告(S/2009/323)和艾德特别代表的通报所体现的对阿富汗三个相互联系的战略转变的积极看法。

印度认为，对投资高成效比的援助方案的关键考验是要确保这些方案与阿富汗的优先工作密切协调并有助于能力建设。我们赞同秘书长希望国际社会保持广泛的多国存在的劝诫。现在的确不是削减我们努力的时候，而是以协调方式加强努力的时候。这一直是我们的一贯立场，即使是在我国驻喀布尔使馆去年遭到袭击之后。

秘书长的报告对质疑我们集体努力是否有用的声音作出了明确回答。针对这种情况，我们必须支持加大民事工作力度和扩大阿富汗方面的能力，无论是在言辞上还是在行动上。这将要求大力支持我们的阿

富汗伙伴所确定的优先领域，包括农业、能源、私有部门发展和能力建设。协调和监察联合委员会第11次会议在这方面作出了有益决定。我们还必须在集体劝说下支持从财政和行政上扩大联合国的存在。

与此同时，尽管存在着组织困难和政治辩论，2001年以来的第二次全国选举和总统选举应当更令人感到满意。我的朋友和同事阿富汗大使已经强调了这一点。我们认识到，有很多呼声要求确保选举的自由和公正。自然，选举需要有一个公平竞争的环境，但我们也要认识到，热烈的政治辩论本身就是有希望的迹象。热烈辩论并不总是意味着政治进程的消解。我们还必须意识到，太多的外来建议常常适得其反，有损国内机构。

从所有这些方面来看，我们更坚决地认可和支持阿富汗不断加强能力的时机已经来到。太多的时间被用于批评阿富汗行为者的各种不足，而不是正确地看到他们的努力。在历经数十年的战争、流离失所和匮乏之后，建立一个现代化政府本非易事。我们不能再继续见树不见林。

消极的一面是，安全局势仍令人深感担忧。预测今后六个月将是困难的，特别是对阿富汗人民而言，这并不需要多少先见之明。

不对称战争和复杂的恐怖主义袭击正在增加，而支持这种恐怖的源泉并没有枯竭的迹象。我们必须深入思考能如何最好地实现这个目标。在这方面，我们对联合国报告中用来描述恐怖主义袭击的语言继续持保留意见。此类行动肯定不是由反政府分子或叛乱分子发动的。

我们欢迎阿富汗国民军取得的进展，特别是由于增强其能力是成功结束在阿富汗军事参与的唯一可行保障。我们赞赏地注意到第三国为加强阿富汗国民军能力正在作出的努力。

我现在要谈一谈和解问题。尽管和解往往是军事战略的必然结果，但在阿富汗这是需要非常谨慎处理的问题。秘书长的历次报告以及安理会和大会的各项

决议都强调，和解必须是由阿富汗主导的进程，在该国《宪法》的范围内进行。同样得到重申的是，必须以实力为后盾来开展这项工作。我们必须考虑我们是否已经来到这个重要关头。

和解需要明确战略和统一目标，并正确认识我们寻求与之和解的人的本质。没有有关各方对和解、与谁和解和如何实现和解等关键问题的共识，我们就很有可能分裂我们自己，而不是我们力求使之脱离恐怖团伙的那些方面。正因如此，我们必须超越在好的和坏的塔利班之间作行不通的区分。同样，我们必须注意，在作这些区分时，我们给人软弱、绝望或甚至是一种失败心态的印象。

我要重申，我们坚定不移地致力于在力所能及范围内帮助我们的阿富汗伙伴。稳定阿富汗不仅与我国的自身安全紧密相关，而且与我们两国友谊的文明遗产有关。因此，袭击我国人民和我们友谊的象征只会使我们感到愤慨，并加倍增强我们对阿富汗的承诺。

我国对阿富汗的捐助现已超过 12 亿美元。这涉及一系列活动，包括坎大哈的一个冷冻厂和通往喀布尔的输电线路。我们正在建设阿富汗的国家议会大楼，同时把目标放在迅速提供和平红利的以社区为基础的地方项目上，如学校和医院。能力建设是所有这些活动的核心要素。正是为了支持这一核心任务，印度把目前我国院校中分配给能力建设和奖学金项目的 1 000 个名额增加了 35%。

谈到区域方面，如果阿富汗要重获其作为南亚、西亚和中亚交汇地区的作用，该国的稳定必须是区域进程的中心部分。这包括有利于整个区域的区域经济进程，如南亚区域合作联盟和关于阿富汗的区域经济合作会议。阻碍这些进程影响阿富汗，也影响整个区域。我们必须扩大而不是阻碍贸易、过境和运输联系，包括陆上过境和贸易联系。这是使区域层面积极发挥作用的最好方式。

最后，我们注意到，秘书长承诺在其下一份报告中为我们提供衡量进展的基准。这将是一个良好步

骤，特别是如果这些基准以实效而不是以时间作为基础。我们期待在阿富汗政府的全面主导下，参与有关这些基准的讨论。

主席(以英语发言)：我现在请意大利常驻代表发言。

泰尔齐·迪圣阿加塔先生(意大利)(以英语发言)：首先，请允许我祝贺巴基·伊尔金大使，并向土耳其非常成功地担任本月安理会的主席，同时适逢他结束在联合国的任期表示我个人的祝愿和我国政府的祝贺。这对伊尔金大使的职业生涯和他的国家来说都是巨大成就之一。

我要感谢秘书长特别代表凯·艾德先生所作的坦诚和一贯发人深省的通报。我要感谢阿富汗常驻代表塔宁大使的重要发言，特别是他谈到国家的政治问题、阿富汗面临的发展挑战以及国际社会采取真正一致办法在阿富汗作出努力的需要。

我们完全同意秘书长在其报告(S/2009/323)中所作的评估。联合国的努力对在安全、基础设施、农业、治理和法治领域建立阿富汗的主导权和能力依然至关重要。部署更多国际部队——我们都理解在安全局势背景下这一工作的重要性——的同时，应当坚决快速部署文职人员。加强联合国阿富汗援助团(联阿援助团)在省一级的存在对尽量扩大我们努力的好处同样至关重要。

意大利支持秘书长发出的在特派团 2010 年预算中增加资源的呼吁。我国政府也将继续促进在各级增强阿富汗人民的力量，包括制度建设、经济发展和文化对话方面。我还要补充，我国深深致力于阿富汗的安全。我国已宣布将进一步加强意大利特遣队，这是战略的一部分，其中必须包括保护和确保平民安全的所有必要努力。

秘书长强调了阿富汗和平与发展之间的联系。他敦促我们超越冲突管理这一简单思路。这实际上是 6 月 26 日和 27 日在的里雅斯特举行的 8 国集团关于阿富汗及其区域层面部长级会议发出的主要信息。此次

会议重申需要全面办法。这是一个 8 国集团外长以及阿富汗外长和巴基斯坦外长在其联合声明中支持的理念，并得到与邻国、主要捐助国和国际行为者外联会议所发表公报的响应。

这两份文件都强调，重要的是在许多关键举措的基础上再接再厉，其中包括阿富汗和巴基斯坦启动的与伊朗、俄罗斯、土耳其以及美国的三方对话和关于阿富汗的区域经济合作会议。我们认为区域经济合作会议是推动该国社会经济发展的重要机制。文件还重申必须全力支持联阿援助团，并承诺与独立选举委员会、联合国以及国际安全援助部队合作努力，以确保总统选举是可信、包容各方和安全的。

关于毒品贩运和边境管理的讨论凸显了过去办法的局限性。讨论展现了联合国毒品和犯罪问题办公室草拟的区域方案的潜力，也展现了通过加强区域合作、交流情报以及巴基斯坦和阿富汗在迪拜倡议框架内的联合行动，在区域内创造互信气氛提供的机会。

需要一系列发展方案来确保阿富汗难民和境内流离失所者的安全回返。的里雅斯特会议进一步强调了农业对阿富汗未来的中心作用。安理会知道，难民遣返和粮食安全是《阿富汗国家发展战略》的核心内容。

现在需要的是更具体的援助，包括联合国难民事务高级专员办事处、粮食及农业组织、国际农业发展基金和世界粮食计划署等的支持。通过新的基础设施进入区域市场以及促进融入区域和提供人力资源，这些都是至关重要的优先事项，同时还有教育年轻人和妇女并促进媒体推动社会参与公共生活的作用，特别是考虑到即将举行总统选举。

关于这个问题，阿富汗-巴基斯坦国际支助小组在的里雅斯特举行了会议，并确定了可信的选举进程的先决条件，包括所有候选人公平竞争、严格遵守不干涉内政原则以及国际社会保持不偏不倚的态度。还强调了联阿援助团的协调使命和艾德大使加强国际存在的一致性的关键任务。

的里雅斯特会议的与会者把重点放在区域稳定上，特别关注巴基斯坦境内流离失所者的状况。当雨季对难民营的生活产生影响，使塔利班更容易利用境内流离失所者的贫困和不满之时，缺乏安全的情况将变得更为严重。所有这一切都要求我们立即采取行动并支持伊斯兰堡的民主政府处理目前的人道主义紧急情况 and 即将到来的重建阶段。8 国集团应当在下周纽约的大会部长级会议期间，就这项议题再次开会。

我要附和捷克共和国代表今天上午以欧洲联盟主席名义所作的发言。

主席(以英语发言)：我现在请澳大利亚代表发言。

戈莱吉诺夫斯基先生(澳大利亚)(以英语发言)：澳大利亚欢迎有机会参加安理会对秘书长关于阿富汗局势的最近报告(S/2009/323)的讨论。主席先生，我也谨借此机会代表我国政府感谢你并祝贺你在过去一个月里对安理会的领导。

澳大利亚赞赏联合国对阿富汗国际文职参与活动的领导，并且我们再次赞扬特别代表艾德在这方面所作的不懈努力。正如我们以前说过并且无疑将再次指出，阿富汗的国际参与活动必须处理安全、治理和区域合作问题。我们都理解在阿富汗创建一个安全环境的重要性，发展和经济机会能够在安全环境中增长。这就是为什么我们把部队人数增加 40%。澳大利亚还帮助建立和加强阿富汗国家军队在乌鲁兹甘省的能力，并且我们将向阿富汗国家军队信托基金捐助 2 亿美元。

与此同时，我们绝不能放弃对民事领域中的发展的重视。阿富汗当局和国际社会必须继续共同努力，确保即将举行的选举是安全、可信和包容的，所有候选人都能公平竞争。

澳大利亚将对选举的进行提供辅助支持，包括短期军事支助，在八个月期间部署一个步兵连。我们也为支持选举提供了小额的财政捐助，当然，我们将派遣一个文职观察员小组。

去年，澳大利亚对阿富汗的发展和重建援助认捐了 2.5 亿美元。迄今为止，我们的援助总额大约为 6 亿美元。鉴于阿富汗在我们的影响范围之外，这是相当大的一个数字，但是这突出了我们同阿富汗的双边关系的重要性以及这个问题对整个国际社会的重要性。

我们还向阿富汗重建信托基金提供资金。该基金正在努力加强阿富汗社区的复原力，扩大经济机会和提供基本服务，包括支持《全国团结方案》。我知悉，阿富汗农村人口大约 68% 受益于这个方案，并且我们注意到，世界银行认为该方案是支持农村和社区发展的最成功的方案之一。因此，我们鼓励会员国为这项有价值的工作认捐更多资金。

尽管安全条件恶化，阿富汗还是取得了进展。2002 年以来，阿富汗人均国内总产值几乎翻倍。世界银行报告了公共财政管理的重大进展，特别代表提交给我们的报告也反映了这种情况。推广基础教育的进展也令人印象深刻，2001 年以来注册率增加六倍，其中 35% 是女孩。但是，正如艾德大使分别提醒我们，我们现在有 600 万接受基础教育的小男孩和小女孩，但是小男孩和小女孩会长大，我们需要作好准备，在他们的初级和高等教育期间也支持他们。

国际社会必须继续团结一致，发扬光大这些成功。继续同阿富汗当局进行合作和相互之间进行合作，这将会创造阿富汗理应享有的安全和繁荣的未来。

主席(以英语发言)：我现在请德国常驻代表发言。

马图塞克先生(德国)(以英语发言)：主席先生，首先，在你任职的最后一天，请允许我祝贺你成功地担任安全理事会主席。你有一个繁忙的议程，我们将永远记得这个特殊的主席任期。我谨同各位同事一道感谢秘书长提出他的报告(S/2009/323)，并感谢特别代表凯·艾德今天满怀激情、诚实和明确的通报。我们习惯了他的为人。此外，我特别感谢塔宁大使的现实分析和他明智的忠告。

德国充分支持欧洲联盟主席的发言并赞同对阿富汗局势的分析。

作为对阿富汗民用重建与发展方案的重要捐助国和联合国授权的国际安全援助部队行动的主要部队派遣国，德国想要强调以下各方面。

第一，阿富汗选举进程是巩固阿富汗民主发展的一个关键步骤。国际社会特别是通过联合国开发计划署(开发署)正在成功地支持独立选举委员会进行选举的筹备工作。我们相信，为了进行首次由阿富汗人领导的这些选举，我们的阿富汗伙伴，首先是卡尔扎伊总统及其政府，将努力确保一个稳定的进程，导致该国在 8 月 20 日举行可信、自由和公平的选举。德国不断支持开发署加强法律和选举能力的项目，它在 2008 年捐助了 1 000 万美元，并将在 2009 年为该方案再提供 1 200 万美元。

特别是在选举进程中，安全仍然是一个重大关切。在这方面，德国增加了派驻当地的部队人数，以便协助在安全和可靠的环境中进行自由和公平的选举。

第二，阿富汗的主导和善政仍然是国际社会支持阿富汗发展的努力获得成功的关键。我们鼓励阿富汗政府以更大决心打击腐败和麻醉药品的贸易和生产。我们也欢迎政府最近在农业和发展私人部门领域中的倡议，并呼吁阿富汗政府落实这些倡议。

第三，德国将继续支持阿富汗的重建与发展。德国的捐款在 2009 年再次增加，总数大约达到 2.5 亿美元。我们坚决认为，联合国阿富汗援助团(联阿援助团)必须继续发挥领导作用，协调去年夏天在巴黎商定的国际社会的所有民事努力。

在这方面，我们强烈支持将协调和监察联合委员会进程作为核心协商机制。作为联合国预算的重要捐助国，我们公开支持 2009 年联阿援助团预算的大幅增加，并且我们期待看到具体成果。我们认为，正如凯·艾德今天上午正确指出的情况，联阿援助团为了执行其扩大的任务规定，应该进一步增加它的资源。

在此背景下，德国欢迎联阿援助团在当地增加工作人员以及在塔林科特和沙里布勒另增两个地区办事处。

我们对联阿援助团在阿富汗境内开设更多区域办事处的努力表示支持。我们高兴地注意到，增加联阿援助团在各地区的存在已开始增加价值，包括在马扎里沙里夫、昆都士和费扎巴德等地。

第四，我们支持秘书长提议把最后确定的一套基准列入提交给安理会的下次报告中。我们认为，这些基准能够有助于衡量在执行联阿援助团的任务和优先事项方面的进展。与此同时，我们要求将这些基准视为支持已经存在的重建努力的手段，其本身不是目的。

最后，我要再次感谢凯·艾德的不懈努力和他对联阿援助团的成功领导。尽管面临各种挑战，但我们一直能够帮助改善阿富汗境内的生活条件，为男女儿童修建学校，修建医院、桥梁、街道等等。之所以可能，取得这一成功，只是由于所有这些来自世界各地的男男女女愿意在阿富汗服务。让我借此机会感谢他们的不懈努力和个人承诺。

我们要感谢所有在联阿援助团框架内工作的团队，以及许多非政府组织和外交使团成员，最后但并非最不重要的还有安全部队全体人员，感谢他们努力改善阿富汗人的生活。

德国将履行自己的国际职责，并将继续支持阿富汗人民。

主席(以英语发言)：我现在请伊朗伊斯兰共和国代表发言。

哈扎伊先生(伊朗伊斯兰共和国)(以英语发言)：主席先生，我要首先祝贺你娴熟地指导本月份安全理事会的工作，并感谢秘书长、其特别代表，以及他们在联合国阿富汗援助团(联阿援助团)中的所有同事致力于巩固阿富汗和平与稳定。

主席先生，由于你不久将离开我们，我与其他同事一道祝你万事如意，今后事业一切顺利。你以待人

友好、具有专业精神，以及为人和善而闻名。我们肯定将非常想念你。

我还要感谢凯·艾德先生今天向安理会作了全面通报，并感谢他作出不懈努力和真诚奉献，帮助协调阿富汗境内的国际努力。我们还感谢联阿援助团全体男女工作人员在阿富汗作出值得称赞的努力。我还要感谢阿富汗常驻代表今天上午作了令人印象深刻的发言和通报了有关局势的最新情况。

正如秘书长的最新报告(S/2009/323)明确指出的那样，在阿富汗，我们再次面对好坏参半的局面：既取得了成就，又存在继续令人关切的问题。报告强调，在报告所述期间，在扩大阿富汗国家军队和阿富汗国家警察等重要方面继续取得进展。报告还指出，农业部门和私营部门继续蓬勃发展，就总体发展和能力建设问题而言，也取得了鼓舞人心的进展。此外，从报告中得知以下情况也是令人鼓舞的：捐助方协调有所改善，包括通过更有效地利用协调和监察联合委员会。

阿富汗人民和政府坚定不移地走自己选择的道路，并在过去几年在实现阿富汗稳定和繁荣方面取得了令人瞩目的成就，这一切值得我们集体钦佩。

尽管出现了这些积极的事态发展，但在其他方面却仍然存在令人关切的问题。安全局势继续恶化，安全事件数量和暴力程度与去年同期相比有所增加。鸦片种植和毒品贩运的危险继续对阿富汗广大区域和其它地区构成严重威胁。

我们认为，要处理阿富汗境内的不安全问题，应该充分关注阿富汗人民和政府的真正需要和看法。如果我们想看到阿富汗局势的真正改善，就需要使安全和重建努力“阿富汗化”，并更加认真地为自己建立安全和阿富汗人对本国问题完全当家作主奠定基础，这是至关重要的。阿富汗人已经表明，他们不会接受外国部队在他们国家无限期地驻留。如果按照过去的方法增加那里的外国军队数量，就不会帮助改善安全局势。

我们同意报告中的看法，即能力建设和将区域潜力用于阿富汗重建能够大大有助于改善该国局势。

阿富汗宪法至关重要，因为除其他外，宪法支持各行各业以及各宗教和族裔背景的阿富汗人团结。我们支持阿富汗政府的立场，即只可考虑与那些致力于国家宪法、不曾且不会危害国家安全并且没有犯下恐怖行径的团体进行由阿富汗人领导的对话。这方面的任何努力都不应损害安全理事会相关决议，特别是第1267(1999)号决议。

即将到来的阿富汗总统选举和省议会选举将是今年该国最重要政治事态发展的一部分。我们确信，阿富汗人将把这次机会变成他们通向稳定与繁荣道路上的另一个里程碑。

报告所述期间的区域和国际倡议和会议，特别是2009年5月24日德黑兰三边首脑会议、2009年3月31日海牙会议以及伊朗与日本在阿富汗共同合作等倡议，都显示出支持阿富汗人迈向和平、安全与发展的区域和国际潜力和承诺。在我们努力帮助阿富汗人的时候，我们必须在这些倡议的基础上再接再厉。

阿富汗境内毒品种植、生产和贩运构成另一项巨大挑战，不仅负面影响该国的经济重建和损害该国的稳定与安全，而且对整个区域和广大国际社会构成严重威胁。尽管阿富汗驻有来自各国的军队，但国际社会在打击阿富汗境内这一威胁方面没有留下一份令人满意的记录。这是一个对我们大家的威胁，因而需要一项集体、果断和严肃的全面对策。

伊朗伊斯兰共和国一直并将继续坚定不移地进行其打击来自阿富汗的全副武装贩毒分子的战争。我们鼓励其他人与我们一道进行这一重要斗争，以使今后世代免遭这一灾难的毁灭性影响。

阿富汗的安全和稳定对伊朗伊斯兰共和国来说至关重要，对该区域及周围地区其他国家来说也是如此。我们一贯明确谴责阿富汗境内恐怖团伙——特别是基地组织和塔利班——所犯的所有令人发指的恐怖主义行为，并且也明确谴责外国军队通过空袭攻击

平民的行为。我们对阿富汗政府改善该国安全 and 经济局势的努力一直予以全力支持。

如我在上次的发言中指出的那样，我国在阿富汗各种重建活动中采取了具体步骤，显示我国认真帮助阿富汗兄弟姐妹的真诚愿望。正如秘书长及其特别代表多次强调的那样，应该认真探讨应对阿富汗所面临的各种挑战的区域潜力。

伊朗伊斯兰共和国不仅参加了关于阿富汗问题的各种国际和区域会议，而且还主动主办或建议召开若干有关该问题的区域会议，包括今年5月在德黑兰举行的阿富汗、伊朗、巴基斯坦三国总统首次三边首脑会议。

正如秘书长的报告所提到的那样，德黑兰首脑会议结束时通过了一项宣言，三国在其中表达了共同努力打击恐怖主义、支持三边经济项目以及打击毒品生产与贩运活动的承诺。

最后我愿强调，我们支持联合国过去几年通过联合国援助团已经发挥并将继续发挥的中心作用，协调国际社会对阿富汗的援助，帮助阿富汗人民和政府应对其所面临的各种挑战。我们应在阿富汗当家作主与领导下，集中关注今年3月海牙会议结束时发表的主席声明中所阐述的四大优先领域：加强安全，促进经济增长，善政，以及加强区域合作。走向一个稳定与繁荣的阿富汗的历程可能是漫长的，也可能充满困难。但我们相信，阿富汗政府和人民定能实现这一目标。他们将成功。

主席(以英语发言)：阿富汗代表要求再次发言。我请他发言。

塔宁先生(阿富汗)(以英语发言)：我真诚地感谢今天各位发言者对阿富汗、阿富汗人民以及阿富汗稳定进程的支持。我已经注意到在今天会议上提出的各种意见、建议和关切。国际社会与阿富汗之间持久的伙伴合作，是我国成功的关键。

主席先生，我特别感谢你担任安理会主席和在联合国工作的最后一天组织召开本次辩论会。在联合

国，你是众所周知、很受人尊敬的外交家，特别是在我们地区，因为你早期曾在我们地区担任外交工作。在阿富汗，你以一个与我国有着友好关系的国家——土耳其的杰出外交官而闻名。我谨代表阿富汗人民，向你表示敬意，感谢你为阿富汗所作的工作和努力。我们注意到并肯定将记住，召开本次辩论会是你的最后公务之一。

主席(以英语发言)：我现在请凯·艾德先生发言，回答会上所作的部分评论。

艾德先生(以英语发言)：主席先生，我要求发言，实际上是要成为任何安全理事会会议上的最后发言者。我已实现这一目标。我要和会上众多发言者一样，向你表达最美好的祝愿，并且对能够出席你所主持的最后一次会议感到荣幸。我祝你万事如意。

我仅简单地谈两三点。有些发言者提到，需要看到选举后时期。我同意，并在发言中谈到这一点。我认为，我们必须开始考虑这一问题，因为我认为，无论由谁担任新总统，新政府一旦成立，必须很快有一个愿景，在此基础上再接再厉，确保与目前局势的连贯性。这是重要的。

会上多次提出捐助方协调问题。听到有人抱有此类期望，有时使我感到害怕，因为我们没有能力以有限资源创造奇迹。但我想，我们今后肯定必须这样做。赖斯大使和其他发言者指出，我们在制定援助方案

时，需要提前协商，在最后确定方案之前集思广益。若非如此，事后再要求我们灵活应变将更加困难。我们将努力从过去看到的情况中汲取经验教训。

我们将开设新的办事处，我确实需要增加工作人员，但我促请参加本次会议的所有安理会成员和其他同事看一看，他们是否可以为我们提供合格人员，不是免费提供，而是被聘。对我来说，这不仅仅是一个人员数目问题，而且还是人员素质，以及他们的专业知识和能力问题。对将要建立的新办事处来说尤其如此。我们将尽可能做好这方面工作。

最后，许多代表提出基准问题。我再说一遍，我非常认真地对待基准问题，但有趣的是，会上有许多关于“基准”内涵的不同版本。最后我要说，我将带走所有这些意见，并从中得到启发。希望我们也能得出自己的结论，以便安全理事会能在9月份收到一份像样的报告——主席先生，不是你，而是将留下的其他许多人将收到该报告。我感谢各位对我和我的工作人员所说的客气话。

主席(以英语发言)：我感谢大家对我所讲的慷慨、溢美之辞。

我的名单上没有其他人要发言了。安全理事会就此结束现阶段对其议程上项目的审议。

下午4时20分散会。